

Il McDonnell-Douglas F-15 Eagle è certamente uno dei velivoli occidentali tra i più riusciti dell'ultimo ventennio; la progettazione di questo poderoso bivatore iniziò alla fine degli anni '60 su richiesta dell'USAF ispirata dall'apparizione dei nuovi MiG-23/25 sovietici ai quali gli F-4 PHANTOM (all'epoca caccia principale dell'USAF) non sembravano in grado di opporsi. Il velivolo venne sviluppato con particolare enfasi per il ruolo di superiorità aerea, nel quale è a tutt'oggi egualmente solo dall'F-14 della Marina, ed entrò in servizio nel 1973 sostituendo progressivamente gli anziani F-4. All'inizio di questo decennio è iniziato lo sviluppo della variante da attacco al suolo extrapolata dalla versione biposto che andrà ad affiancare al monoposto da caccia conferendo così alla "famiglia" dell'F-15 una ampia polivalenza. L'EAGLE è in servizio oltre che con l'aviazione americana, con le forze aeree di Israele, Giappone e Arabia Saudita.

The McDonnell-Douglas F-15 Eagle is undoubtedly one of the most successful Western aircraft in the last 20 years. The development of this powerful twin-engine jet began at the end of the 60's by request of the US Air Force, who were troubled by the sudden appearance of the new Soviet MIG-23/25 which the PHANTOM F-4's didn't seem capable of standing up to. At that time the F-4's were the principle fighters in the US Air Force. The aircraft was developed with particular emphasis on air superiority, and even today, it has only been equalled by the navy's F-14. It came into operation in 1973, gradually replacing the old F-4's. At the beginning of this decade began the development of ground attack, which was developed from the two-seater model which ended up alongside the one-seater fighter, and so provided the F-15 "family" with a greater versatility. Apart from the American Air Force, the EAGLE is now being used by the Israeli, Japanese, and the Saudi Arabian Airforces.

Le McDonnell-Douglas F-15 Eagle est certainement l'un des avions occidentaux le mieux réussi au cours de ces vingt dernières années. Le projet de ce puissant bimoteur commença en 1960 sur demande de l'USAF qui craignait l'apparition des nouveaux MiG-23/MiG-25 soviétiques face auxquels les F-4 PHANTOM (à cette époque-là le principal chasseur de l'USAF) ne semblaient pas pouvoir s'opposer. Cet avion a été développé principalement pour son rôle de supériorité aérienne qui n'a d'égale, aujourd'hui, que le F-14 de la Marine. Il entrera en service en 1975 pour remplacer progressivement les vieux F-4. Cette première démonstration a vu le développement de l'attaque au sol extrapolé de la version biplace qui se jondra au modèle monoplace de chasse donnant ainsi à la "famille" du F-15 une valeur majeure.



**IMPORTANTE** Prima di iniziare il montaggio del modello, studiare attentamente le varie fasi di assemblaggio indicate nei disegni. A) Staccare con cura le parti da stampare. B) Eliminare con una spazzola, o con una carta velina fine, le eventuali sovrastrutture. Controllare l'incastro di ogni pezzo prima di incollare. Prima di assemblare verificare gli eventuali particolari nel modello e le parti difficilmente raggiungibili ad assemblaggio effettuato. Seguire sempre l'ordine di montaggio illustrato nelle tavole e nei casi di parti alternative che consigliano di realizzare differenti versioni.

**IMPORTANT:** Before starting to assemble the model, study carefully the various stages of assembly indicated on the design. (A) Carefully detach the plastic parts. Remove any smudges with a nail file or with sandpaper. Check that each piece fits before gluing it. Before assembly print any internal parts of the model and parts which are not included in the kit. Always follow the order of assembly indicated in the tables and in the case of alternative pieces which show different versions choose the preferred variant before assembly.

**IMPORTANT:** Avant de commencer à monter le modèle, étudier attentivement les diverses phases d'assemblage indiquées sur les dessins. (A) Défaire soigneusement les parties des pièces. Retirer toute trace de saleté avec un ponceau ou du papier abrasif à grain fin. (B) Corriger l'emboutie de chaque pièce avant de la coller. Avant d'assembler les pièces, imprimer les détails internes du modèle ou les parties détachées si elles ne sont pas comprises dans le kit. Toujours suivre l'ordre d'assemblage indiqué dans les tableaux et en cas de pièces alternatives permettant de réaliser différentes versions choisir la variante préférée avant d'assembler.

**WICHTIG:** Bevor mit dem Zusammenbau des Modells begonnen wird, sind verschiedene, in den Zuschlägen angegebenen Montagephasen aufmerksam zu betrachten. All die Teile der Stütze sind vorgefertigt abgesetzt. Mit einer kleinen Feder oder mit feinen Gaggen kann die eventuelle „Größe“ bestellt werden. Vor der Lernung ist die Spannung einzuheben, eben entzünden Säcke zu kontrollieren. Vier der Zündzüge müssen auf die entsprechende Seite des Modells gelegt werden, um bei der erfolglosen Zusammenstellung zu entzünden und Teile abzubrechen. Es ist immer in der Lage, auf die Tafeln dargestellten

Wiederholung der Verteilung der Variablen auszuwählen.

**WICHTIG:** Studenterna värmer upp verktyget avänders, med de montage till begagnas.

**WICHTIG:** Studenterna noggrat om att montera mätinstrumenten, som angående rymdmonteringen är modelleringar, på borst A. Avtaggna om möjligt pressmässan utanför B. Att använda eventuella felkällor med hjälp av en komfri eller med känd maskin.

**WICHTIG:** Om du har förtur med instrumentet, hos varje del inom de fastskruvade delarna, sätt i en annan del och försök att montera den igen. Detta kan minska risken för att skada instrumentet. Mer detaljerad information finns i instruktionen.

För att hitta tekniken för kontrollerande/inspektionen se kapitel 10. För att hitta tekniken för att ta bort instrumentet se kapitel 11.

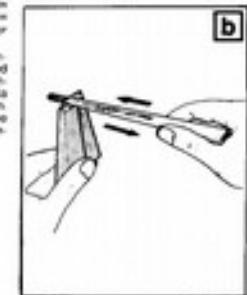
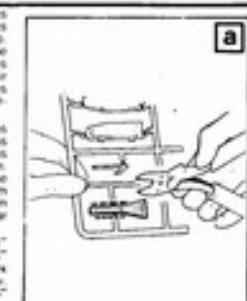
Denna del föreskrivs alternativa delar för utvärdering av olika verksamhetsgrupper. Det kan förekomma alternativa delar för utvärdering av olika verksamhetsgrupper.

Om din verksamhet som omfattas inom mätinstrumenten pågår:

**IMPORANTE:** Antes de comenzar el manejo del modelo, incluir atención a las siguientes indicaciones dadas en los dibujos. Al Desarmar con agua las piezas de las estampadas. B) Enfriar con una fina o con papel de las aplicaciones de las estampadas. C) Eliminar el exceso de aceite y grasa de las piezas y las eventuales burbujas. Completar el encaje de cada pieza antes de ensamblar. D) Desarmar y ensamblar las eventuales particularidades internas del modelo o las que no se encuentren en la figura. E) Utilizar aceite y grasa para facilitar el ensamblamiento. F) Siempre que sea posible, ensamblar las piezas que se presentan en los cuadros y en el caso de alternativas que consentan realizar distintas versiones, escoger entre las alternativas que se presentan.

**Importante:** Antes de iniciar a montagem do modelo, estudar com atenção as várias fases de montagem indicadas nos desenhos. Ao Separar com cuidado as partes das impressões, B) Eliminar com uma pequena lima ou com lixa fina, as bordas e os cantos que possam causar arranhões ou danos ao plástico. Antes de montar partidas ou eventuais peças internas de um modelo, é necessário que se possam atingir depois de estarem montadas. Seguir sempre a ordem de montagem ilustrada nas telas e, se não, da ordem de partes alternativas que constam, relativamente, no manual.

differentes versões, escolher antes da montagem a variante preferida.  
ZIMMERMANN (1993) sugere que é importante considerar que existem diferenças entre os resultados obtidos em estudos de campo e laboratório, entre as diferentes estruturas e entre os diferentes tipos de amostragem, entre a disponibilidade, entre o tipo de vegetação e entre a disponibilidade de recursos.



**COLORI - COLOURS - COULEURS - FARBNEN  
COLORES - VERFkleuren - FÄRGERNA**

PER LA REALIZZAZIONE DI MODELLI PIÙ REALISTICI SI CONSIGLIA DI UTILIZZARE LE VERNICI HUMBROL.  
TO OBTAIN THE BEST RESULTS WHEN COMPLETING THIS KIT, ALWAYS USE HUMBROL ENAMELS.  
POUR LA REALISATION DE MAQUETTES PLUS PROCHES DE LA REALITE ON CONSEILLE D'UTILISER LES VERNIS HUMBROL.  
FÜR DEN BAU WIRKLICHKEITSGETREUERER MODELLLE WIRD EMPFOHLEN DIE HUMBROL-LACKE ZU VERWENDEN.  
PARA LA REALIZACION DE MODELOS MAS REALISTAS SE ACONSEJA UTILIZAR LOS BARNICES HUMBROL.  
OM HET BESTE RESULTAAT BIJ HET SAMENBOUWEN TE KRUGEN GEBRUIK U DE HUMBROL VERFEN.  
FOR UTIFORMANDET AV MER REALISTISKA MODELLER REKOMMENDERAS HUMBROL LACKFÄRGER.

<b>A</b> MATT BLACK 32 BLACK NOIR SCHWARZ MAT ZWART SVART NEGRO NERO OPACO PB - 37038	<b>G</b> SILVER 11 SILVER FOX ARGENT SILBER ZILVER SILVER PLATA ARGENTO
<b>B</b> MATT LIGHT GREY 64 LIGHT GREY GRIS CLAIR HELLGRAU MAT LICHTGRUEN LAJUSGRÅ GRIS CLARO GRIGIO CHIARO OPACO PB - 36373	<b>H</b> GLOSS RED 19 BRIGHT RED ROUGE ROT ROOD ROJO ROSSO LUCIDO PB - 11106
<b>C</b> MATT OLIVE GREEN 65 OLIVE DRAB VERT OLIVE DUNGRÜN MAT OLIVGROEN DUNGRÖN VERDE OLIVA VERDE OLIVA OPACO PB - 34078	<b>I</b> GLOSS GREEN 2 EMERALD VERT GRÜN GROEN GRON VERDE VERDE LUCIDO PB - 14106
<b>D</b> GLOSS WHITE 32 GLOSS WHITE BLANC WEISS WIT BLANCO BIANCO LUCIDO PB - 12878	<b>K</b> MATT GREY 196 LIGHT COMPASS GHOST GREY GRIS GRAU VELGRUS GRA GRIS GRIGIO OPACO PB - 36375

<b>E</b> BURNISHED METAL 53 GUN METAL METAL BRUNI BRUNIERTER METALL LÜTZEKLEUR OXIDÉRÁD METALL METAL BRUNDO METALLO BRUNTO	<b>M</b> MATT GREY DARK GREY GRIS GRAU VELGRUS GRA GRIS GRIGIO OPACO PB - 36320
<b>F</b> BLUE 52 BALTIK BLUE BLEU BLAU BLAUW BLA AZUL BLU	<b>N</b> GLOSS 14 FRENCH BLUE BLEU BLAU BLAUW BLA AZUL BLU LUCIDO

**ISTRUZIONI PER APPLICARE CORRETTAMENTE LE ADESIVE**

1) Ritagliare, con attenzione, il soggetto prescelto seguendo i contorni. 2) Immengerlo in acqua tiepida. 3) Separarlo dal supporto. 4) Posizionare l'adesivo sul modello - asciugarlo con l'aiuto di un panno - eliminare le eventuali bolle d'aria spingendole all'esterno.

**INSTRUCTIONS FOR APPLYING THE DECALS CORRECTLY**

1) Carefully - cut the chosen subject following the outlines. 2) Immense it in lukewarm water. 3) Separate it from its backing. 4) Position the adhesive on the model - dry it with the help of a cloth - eliminate any air bubbles pushing them outwards.

**INSTRUCTIONS POUR APPLIQUER CORRECTEMENT LES ADHESIFS**

1) Découper avec soin le sujet choisi en suivant les contours. 2) Le plonger dans de l'eau tiède. 3) Le dévisser de son support. 4) Placer l'adhésif sur le modèle et l'essuyer avec un chiffon - éliminer éventuellement les bulles d'air en les poussant vers l'extérieur.

**ANLEITUNG ZUR RICHTIGEN ANWENDUNG DER AUFKLEBER**

1) Den vorher ausgewählten Gegenstand vorsichtig ausschneiden und zwar entsprechend den Konturen. 2) In lauwarmes Wasser tauchen. 3) Von der Unterlage lösen. 4) Den Aufkleber auf das Modell legen - mit Hilfe eines Tuchs abtrocknen - die eventuellen Lufthähen entfernen, wobei sie nach außen zu drücken sind.

**AANWIJZINGEN VOOR JUISTE AANBRENGING VAN ZELFKLEVENDE FIGUREN**

1) De uitgekozen figuur zorgvuldig langs de rand uitsnijden. 2) In lauw water dompelen. 3) Van de onderkant afhalen. 4) De sticker in de juiste positie op het model plaatsen - met een doekje afdrogen - naar de buitenkant toe drukken om eventuele luchtbellen te verwijderen.

**INSTRUKTIONER FÖR KORREKT ÅNBRINGANDE AV DE ADHESIVA ETIKETTERNA**

1) Kipp noggrant ut det valda föremålet - genom att följa konturerna. 2) Doppa ner det i ljummet vatten. 3) Separera det från underläget. 4) Placera den adhesiva etiketten på modellen - torka den med en trasa - avlägsna eventuella luftbubblor genom att trycka dem ut.

**INSTRUCCIONES PARA APLICAR CORRECTAMENTE LOS ADHESIVOS**

1) Recortar cuidadosamente el tema seleccionado siguiendo los bordes. 2) Sumergirlo en agua tibia. 3) Separarlo del soporte. 4) Colocar el adhesivo en el modelo - secarlo la ayuda de un paño - eliminar eventuales bombas de aire empujándolo hacia el exterior.

**INSTRUCCIONES PARA APLICAR CORRECTAMENTE OS ADESIVOS**

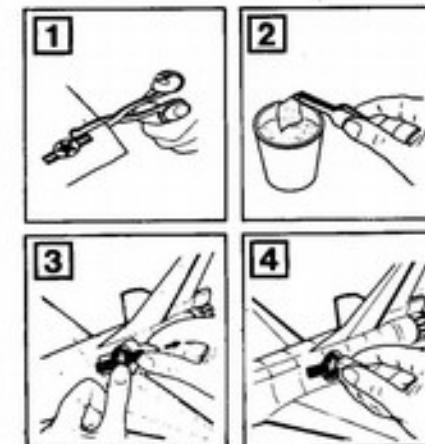
1) Recortar com cuidado o motivo escolhido segundo o seu contorno. 2) Introduzi-lo em água morna. 3) separá-lo do suporte. 4) Colocar o adesivo sobre o modelo e enxugar-lo com o auxílio de um pano macio. eliminar aseventuais bolhas de ar empurrando-as para o exterior.

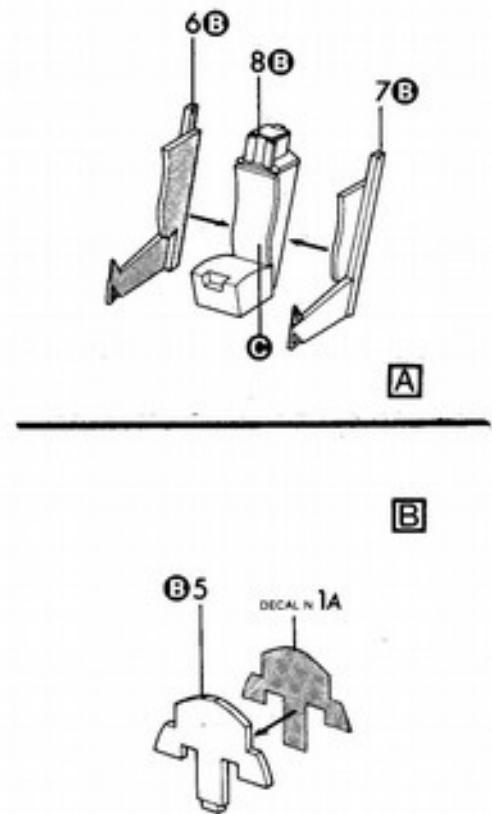
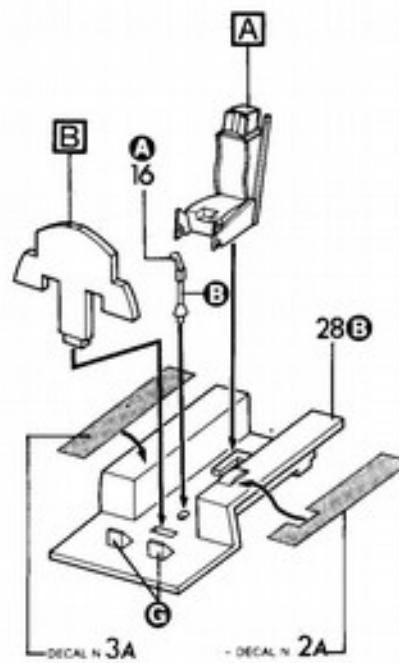
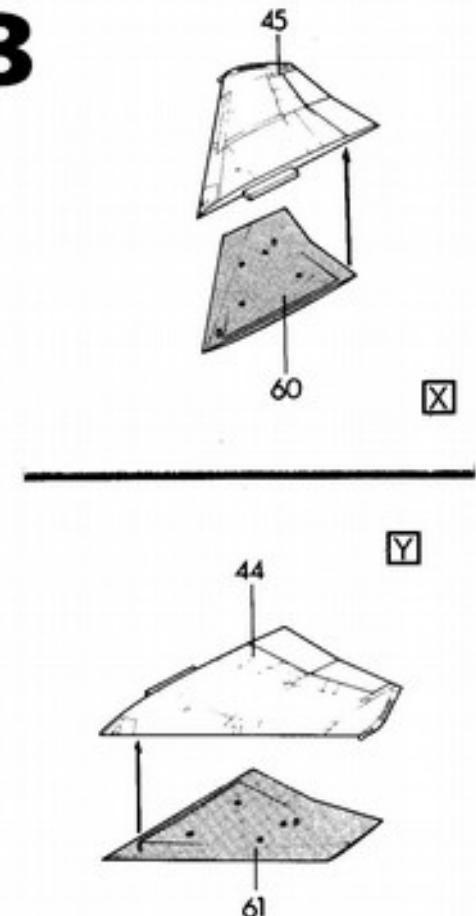
**ΟΙΝΗΣΕ ΤΙΑ ΤΗΝ ΣΙΩΠΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΥΝ ΑΥΤΟΚΛΑΙΤΙΝ**

1) Κόψτε με προσορμία το μοτίβο που θέλετε να τονίσετε στην απόδοση των χρωμάτων. 2) Πολύτε το στο νερό υγροποιητό. 3) Εξαιρέστε το από την υποβάθμηση της επιφάνειας του μοντέλου. 4) Τοποθετήστε το αυτοκλάιτρο πάνω στην επιφάνεια - στρέψτε το με ένα πατού - εξασφαλίστε την διαδικασία μέχρι πλήρως την τέλος της.

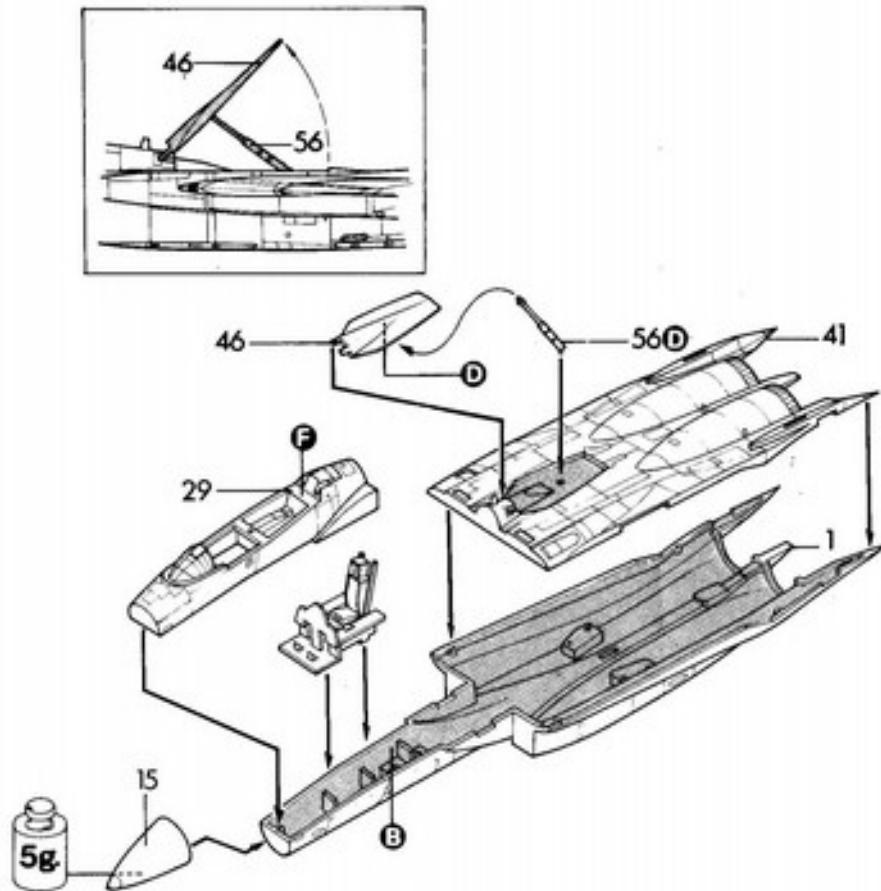
**VEJLEDNING I KORREKT BRUG AF KLAEBEMAERKER**

1) Klip med omhu, det valgte emne ud ved at følge almarkingerne. 2) Kom det ned i lunkent vand. 3) Adskil det fra underlaget. 4) Sæt klæbemaerket på modellen - tør af med en klud - fjern eventuelle luftbobler ved at presser dem ud mod ydersiden

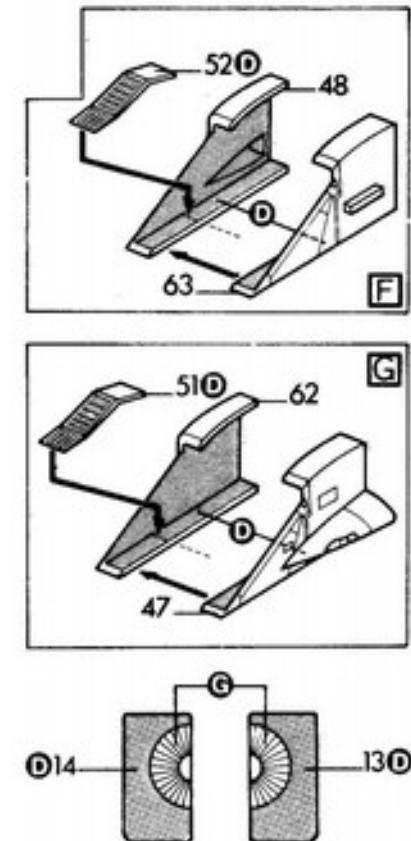


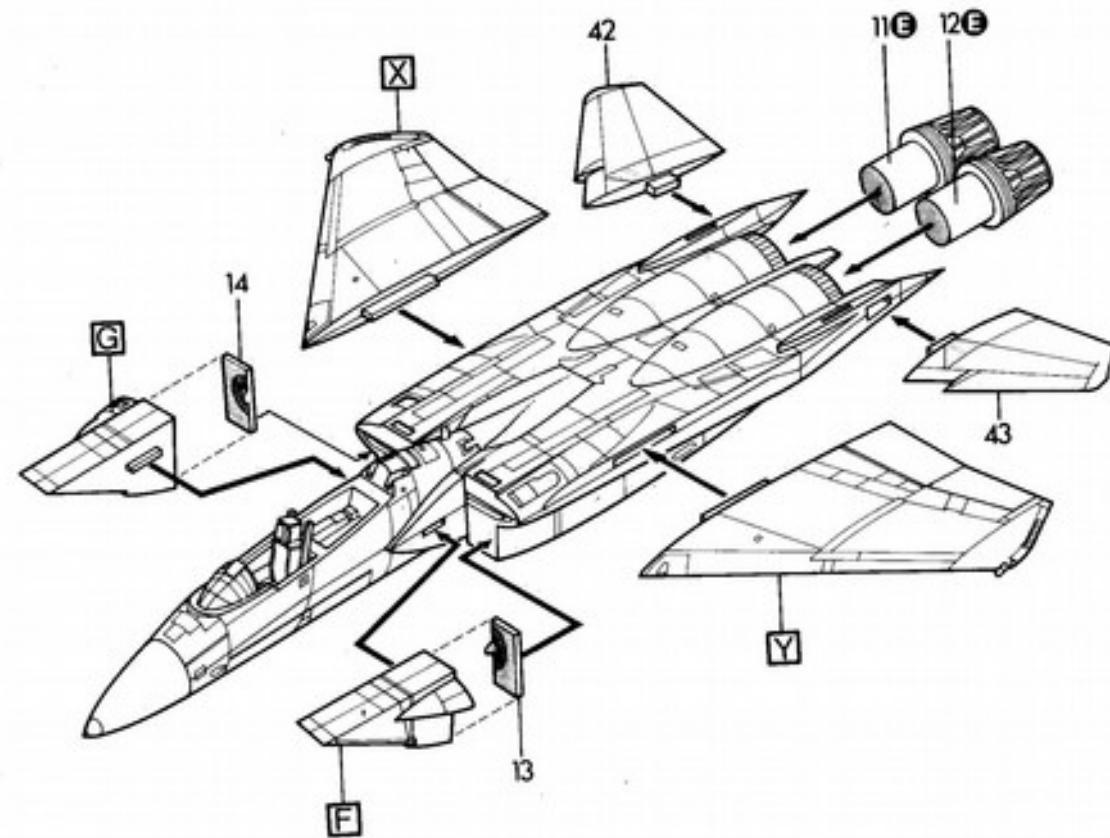
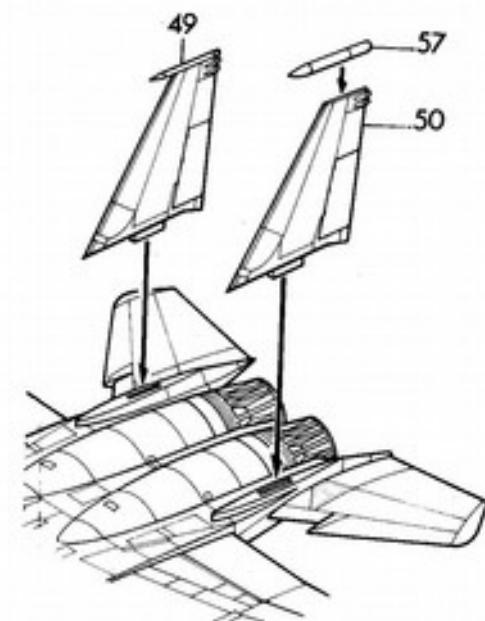
**1****2****3**

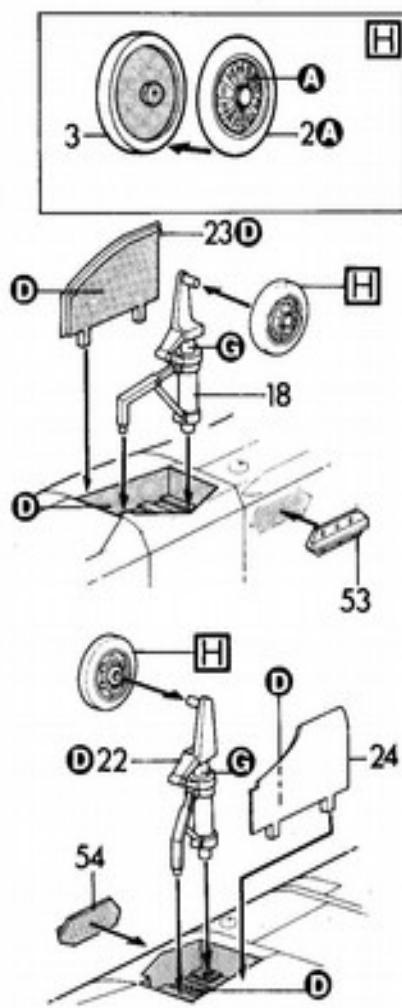
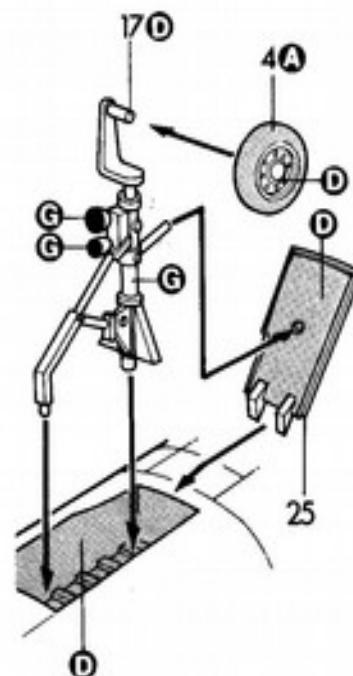
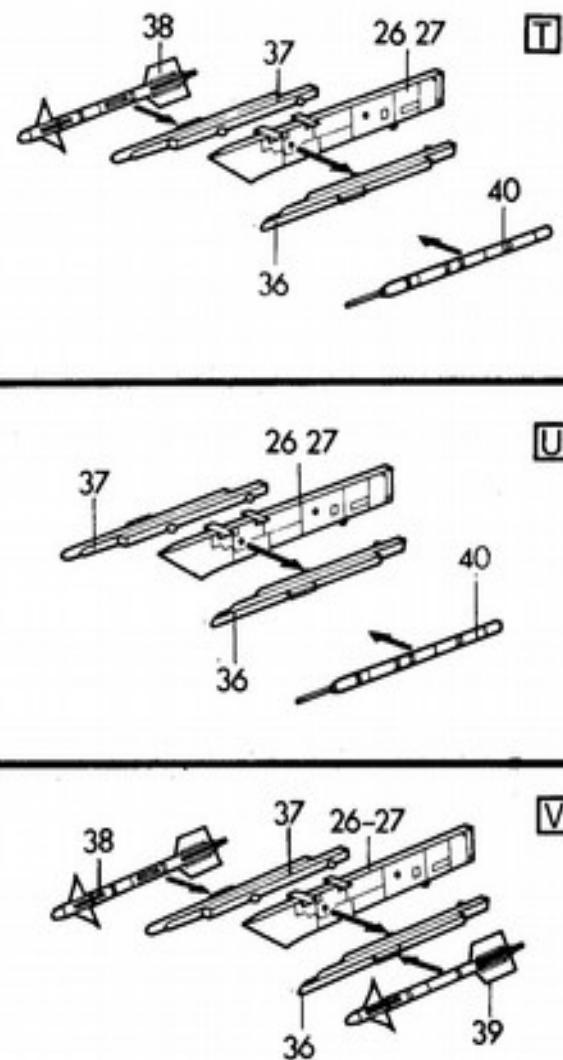
4



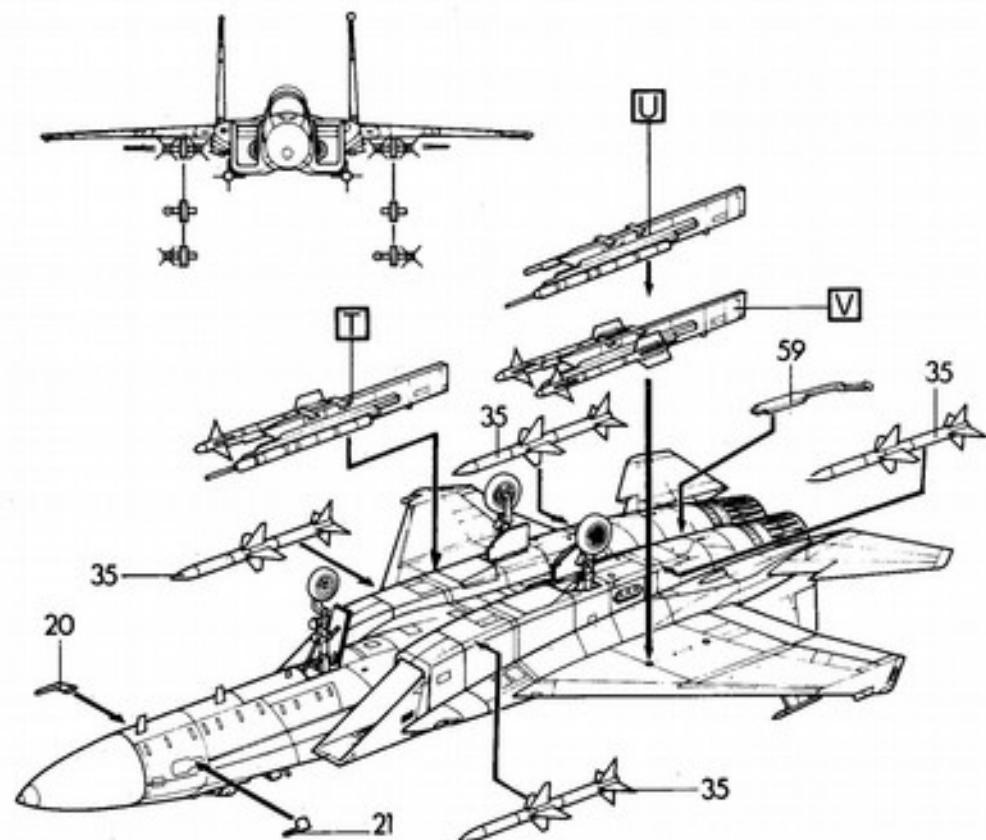
5



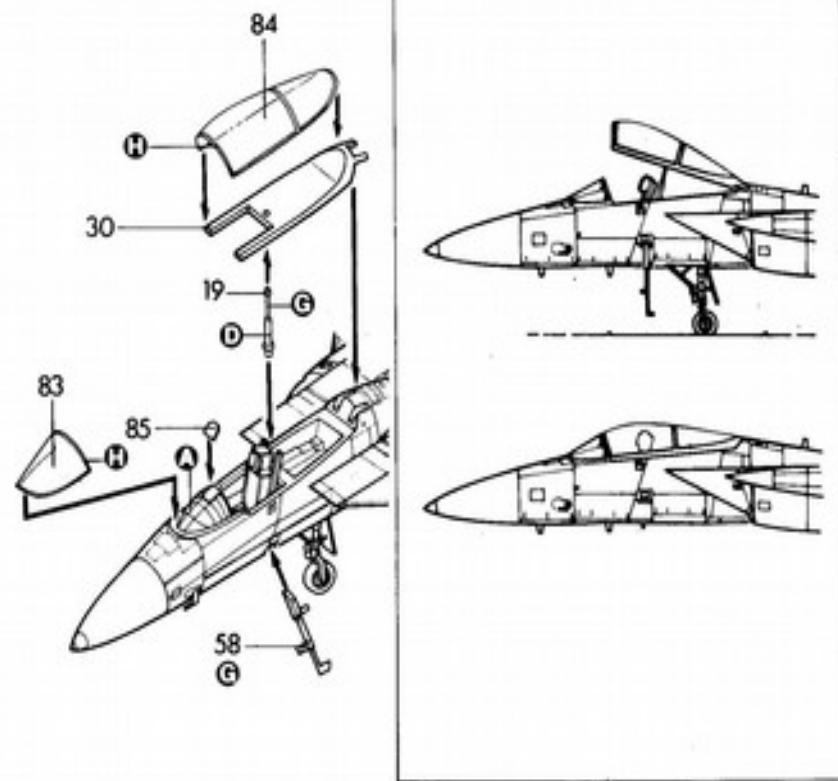
**6****7**

**8****9****10**

11



12



F-15 C EAGLE  
33rd TFW - 58th TFS  
"DESERT STORM '91"

